



Club de Jardinage Dorval Dorval Garden Club

Société d'horticulture et d'écologie de Dorval
Dorval Horticultural and Ecological Society

April/avril 2015

EXECUTIVE/EXÉCUTIF

PRESIDENT/PRÉSIDENTE
Lynda Cutler-Walling 514-631-8323

VICE-PRESIDENT/VICE-PRÉSIDENTE
Felicia Borzelli 514-637-9038

SECRETARY/SECRÉTAIRE
Sandra Gauthier

TREASURER/TRÉSORIER
Janet Kennedy

PAST PRESIDENT/EX-PRÉSIDENTE
Marion Kemper 514-631-3549

Directors/Directeurs:

HOSPITALITY/ACCUEIL
Louise Michaud 514-631-5264
Pauline Davies 514-630-1714

WEBMASTER/WEBMESTRE
Frederick Gasoi

TRANSLATION/TRADUCTION
Nina Desnoyers

MEMBERSHIP/INSCRIPTION
Felicia Borzelli

NEWSLETTER/BULLETIN
PUBLICITY/PUBLICITÉ
Lucie Marchessault
Louise Chalmers 514-639-8184

SPEAKERS/CONFÉRENCIERS
Linda Hink 514-631-6649

GARDEN TOURS/ÉCOLOGIE
VISITES DE JARDINS/ÉCOLOGIE
Marguerite Lane 514-631-3046

WEBSITE

dorvalhort.com

UPCOMING EVENTS

April 27 @ 7:30 pm Lydia Benhama presents *Oasis of the Monarch* (in English). How your garden can attract and protect monarch butterflies and other species of pollinators common to our area. Lydia is an animator at the Insectarium. **Come early; bring your cheque books and sign up for the (1) May dinner which celebrates the conclusion of our plant sale and (2) the bus trip to eastern Ontario.**

May 16 @ 9:00 am Our *Annual Plant Sale* at the Dorval Arena, 1450 Dawson Avenue. Pot (6" or larger) perennials from your garden, house plant cuttings, or seedlings. Drop off your plants at the Dorval Arena on Friday, May 15 between 4:00 and 6:00 pm. Come early and buy lots. The proceeds from this sale finance our speakers and events throughout the year.

May 22 – 24 *Great Gardening Weekend* at the Montreal Botanical Garden. Theme for 2015: Gardens of Shade, Gardens of Light. Tickets available at: <http://espacepourelavie.ca/>

May 29 @ 6:30 pm: *Annual DHES/SHED dinner* at Le Saucier, restaurant at the Pearson Culinary School, 708 Raymond, LaSalle. A fantastic bargain at \$25.

June 27 – Bus tour of gardens in Plantagenet and Alfred, Ontario and visit to Les Serres Quenneville <http://serresmquenneville.ca>. Wonderful lunch at La Ferme Mariposa. <http://www.mariposaduck.on.ca> Sign up at the April meeting. Cost \$65. Bring a friend. Non-members \$70.

SHARE YOUR GARDEN WITH US THIS SUMMER

Welcome us into your garden on June 17, July 15, or August 12 for half an hour. Boast about your successes. Complain about your failures. But we want to come for a visit. Please add your name to the sign-up sheet or call Marguerite at (514) 631-3046.

ÉVÉNEMENT À VENIR

Le 27 avril à 19h30 Lydia Benhama présente *Oasis of the Monarch* (en anglais). Elle nous expliquera comment attirer et protéger les papillons Monarques et autres agents de pollinisation de notre région. Lydia est une des animatrices de l'Insectarium. **Arriver tôt avec votre carnet de chèques et inscrivez-vous à 1) le souper de Mai pour fêter la conclusion de notre vente des plantes, et 2) l'excursion en autocar à l'est de l'Ontario.**

Le 16 mai, 9h. Vente annuelle de plantes à l'aréna de Dorval, 1450 Avenue Dawson. Mettez vos plantes (du jardin, de la maison, ou des semis) dans un pot (diamètre de 6 "). Livrez-les à l'aréna de Dorval le vendredi 15 mai entre 16h00 et 18h00. Arrivez tôt et achetez beaucoup. Les recettes de la vente financent nos conférenciers ainsi que d'autres événements au cours de l'année.

Le 22 – 24 mai *Rendez vous horticole annuel* au Jardin Botanique de Montréal. espace pour la vie. Thème: jardins d'ombre, jardins de lumière. On peut acheter ses billets via internet : <http://espacepourelavie.ca/>

Le 29 mai: *Souper annuel du club* au restaurant le Saucier de l'école culinaire Pearson, 708 rue Raymond, Ville Lasalle. Une aubaine superbe à 25\$.

Le 27 juin – Virée en autobus en Ontario aux jardins à Plantagenet et à Alfred et Les Serres Quenneville <http://serresmquenneville.ca> Un lunch délicieux nous attend à la ferme Mariposa. <http://www.mariposa-duck.on.ca> Coût : 65\$ (membres), 70\$ (non-membres)

PARTAGER VOTRE JARDIN AVEC NOUS CET ÉTÉ

Invitez nous à voir votre jardin pendant 30 minutes à une des dates suivantes : 17 juin/ 15 juillet /12 août . Parlez-nous de vos succès, plaignez-vous de vos erreurs. Inscrivez votre

ABOUT THE CLUB

The Dorval Horticultural and Ecological Society meets on the 4th Monday of every month except May, June, July, August and December, at 7:30 p.m. at the SDCC, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Visitors are welcome at regular meetings for a \$5 guest fee. See our website dorvalhort.com for details.

Annual family memberships, \$15 for Dorval residents and \$20 for non-residents, may be obtained at most monthly meetings.

A guest speaker is normally featured at meetings, except in May and November. Special workshops, local garden tours and bus trips are also offered to members. Non-members are welcome on bus trips if space is available.

Membership enables you to obtain discounts at many nurseries. Please join the club and share the joy of gardening!

AU SUJET DU CLUB

Le Club d'Horticulture et d'Écologie de Dorval se réunit le 4^e lundi de chaque mois sauf en mai, juin, juillet, août et décembre, à 19h30 au Centre Communautaire Sarto Desnoyers, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Les invités sont les bienvenus aux réunions régulières (5 \$ pour la soirée). Consultez notre site web dorvalhort.com pour les détails.

L'abonnement familial, disponible lors des réunions mensuelles, coûte seulement 15\$ pour les familles résidentes de Dorval et 20\$ pour les autres personnes intéressées. Parmi les activités dont profitent les membres, mentionnons les conférences mensuelles (sauf en mai et novembre), des ateliers, des visites de jardins privés et publics de Dorval et des environs et aussi, des visites par autobus. Priorité aux membres.

Certaines pépinières offrent un rabais aux membres. Joignez-vous à nous et partagez votre plaisir de jardiner!

GO NATIVE AND HELP THE ENVIRONMENT

Plants are close to biological miracles. They allow us, and nearly every other species, to eat sunlight by creating the nourishment that drives food webs on this planet. They also produce oxygen, build topsoil and hold it in place, prevent floods, sequester carbon dioxide, buffer extreme weather and clean our water.

Plants don't want to be eaten, so they have loaded their tissues with nasty chemicals that would kill most insects if eaten. Insects do eat plants, though, and they achieve this by adapting to the chemical defenses of just one or two plant lineages. So some have evolved to eat oak trees without dying, while others have specialized in native cherries, ashes, etc.

Should you plant a native oak tree even though you know it might be eaten by caterpillars? Absolutely, because caterpillars feed the birds. If we plant non-native plants that are insect resistant, where will the birds find the nourishment they need to feed themselves and their young? We no longer have large enough natural land to sustain a healthy bird population and, as a result, bird populations are steadily decreasing.

If we want to control the insect population in our yards a simple solution is to attract birds. Put up a bird house and watch the birds eat the caterpillars. Your tree will look great and you will be an ecological hero for helping to sustain bird life.

Adapted from the New York Times article "The Chickadee's Guide to Gardening" by Douglas W. Tallamy, March 11, 2015

LOOK TO YOUR LILACS TO DECIDE WHEN TO PLANT

Excerpted from the article by the late Stuart Robertson in the Montreal Gazette, May 9, 2009

- When lilac leaf buds are just opening, the soil has warmed deeply enough to let you plant things like small trees and shrubs, particularly if they are in a dormant state without leaves yet.
- When the lilac leaves start opening fully and expanding, the soil is usually warm enough to start planting shrubs and perennials that are already in leaf.
- When the lilac flower buds start to swell and are quite distinct from what were leaf buds, start planting annuals in containers.
- And finally, when the lilac flowers start to open and show a hint of colour, plant annuals (including tender vegetable seedlings) right in the ground.

nom sur la fiche lors de la réunion de mars où contactez à Marguerite 514-631-3046.

LE RECYCLAGE DE PRODUITS ALIMENTAIRES ETC.

Se dire écologiste est bien vu...mais, que faisons nous concrètement? Voici quelques façons faciles d'être écologiste tout en contribuant à améliorer son jardin.

On s'interroge parfois sur ce qui va au bac de recyclage ou pas... A inclure dans le bac de recyclage de la ville ou dans notre propre bac, à commencer dès maintenant, si on veut.

Fruits tels que oranges, pamplemousse de même que bananes: bien les couper en petits morceaux afin de les mêler au reste du compost, ce qui permet d'assurer une meilleure décomposition; a l'extérieur, il faut les enfouir dans le mélange de compost afin d'éloigner les mouches qui seraient attirées par le sucre dégagé par certains fruits.

Le marc de café mérite aussi d'être conservé et inclus dans notre compost. Un truc: au lieu de le jeter a la poubelle, le conserver dans une boîte de carton de lait vide qu'on range sous le lavabo; aucune odeur. Même les filtres peuvent être inclus. Les filtres non blanchis se décomposent plus rapidement.

Les restes de pâtes alimentaires, cuites ou non, (même moisies), de céréales de blé, d'avoine, d'orge, de pain, rôti ou non,

Les cheveux (naturels c.à.d. non teints), poils d'animaux : les humecter avant de les inclure dans votre bac pour une meilleure intégration.

Coquilles d'œufs écrasées se conservent très bien dans une boîte vide de lait; elles peuvent aussi être utilisées dans le jardin, autour des plants de laitue, pour éloigner les limaces.

NE PAS Inclure:

Cendres de bois: a moins de les inclure avec des éléments acides tels des feuilles de chênes déchiquetées,

Charpie de la sècheuse ?? Il y a sans doute trop de filaments de produits synthétiques composés à base de pétrole ou d'huiles difficilement composables....

Papier journal: une certaine quantité bien déchiquetée peut faire partie du bac de compostage. Par ailleurs, si votre compost attire des mouches, il faut alors recouvrir la surface du mélange de papier journal.

Aiguilles de conifères: trop acides; s'en servir comme paillis

"Quand vous aurez intégré suffisamment de compost au sol de vos plantes, vous constaterez que vos besoins en eau et fertilisants minéraux diminueront et que la qualité de vos fleurs, fruits, légumes fera des jaloux dans votre entourage, l'envie de vos voisins".